

349423-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Waldbrandbekämpfung – «Поддържане на 30 000 л.м. минерализовани ивици и 25 000 л.м. лесокултурни прегради в териториалния обхват на дейност на ТП «ДГС Казанлък»
OJ S 97/2026 21/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО - КАЗАНЛЪК"

E-Mail: metinkachan@gmail.com

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: «Поддържане на 30 000 л.м. минерализовани ивици и 25 000 л.м. лесокултурни прегради в териториалния обхват на дейност на ТП «ДГС Казанлък»

Beschreibung: Тази процедура се провежда за определяне на изпълнител за възлагане на дейности в горските територии – държавна собственост с предмет на услугата:

„Механизирана поддръжка на съществуващи минерализовани ивици и противопожарни лесокултурни прегради в териториалния обхват на ТП „ДГС Казанлък“. Поддържането се извършва чрез пристъргване на повърхностния почвен слой и премахване на тревната и храстова растителност в трасето на минерализованите ивици и противопожарни лесокултурни прегради съгласно техническото задание. Широчина на греблото не по - малко от 4 метра. Пълната информация относно обхвата, обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в „Техническата спецификация“, неразделна част от документацията за участие.

Kennung des Verfahrens: 626b1307-13d1-49e7-ab70-50de72288ef4

Interne Kennung: 586168

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Възложителят има спешна нужда от възлагане на услугите по поддържане на съществуващите минерализовани ивици и лесокултурни прегради, съгласно техническата спецификация, свързана с приближаването на пожароопасния сезон с цел опазване на горските територии от пожари.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75251120 Waldbrandbekämpfung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Място на изпълнение: в горски територии – държавна собственост, в териториалния обхват на дейност на ТП „ДГС Казанлък “: - ГСУ „Шипка“, землища – гр. Шипка, гр. Крън , общ. Казанлък в отдели: съгласно приложение № 1 към техническата спецификация; - ГСУ „Енина“, землища – с. Енина, с. Долно Изворово, с. Горно Изворово, общ. Казанлък в отдели: съгласно приложение № 1 към техническата спецификация; - ГСУ „Тунджа“, землища - с. Долно Изворово с. Горно Изворово, с. Черганово, с. Розово, с. Бузовград, с. Копринка, с. Горно Черковище, общ. Казанлък в отдели: съгласно приложение № 1 към техническата спецификация; - ГСУ „Средна гора“, землища - с. Средногорово, общ. Казанлък в отдели: съгласно приложение № 1 към техническата спецификация;

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Възложителят отстранява от обществената поръчка участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1 от ЗОП възникнали преди или по време на обществената поръчка и когато в случаите по чл. 56, ал. 2 от ЗОП е преценил, че предприетите мерки не са достатъчни, за да се гарантира надеждността на участника. На отстраняване подлежи всеки участник, за когото са налице следните специфични национални основания за изключване: - осъждания за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 – 260 НК; - нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда; - нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност; - наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП; - наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; - обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията (обн. ДВ, бр. 84 от 2023 г., в сила от 06.10.2023 г.) Липсата на обстоятелства, свързани с националните основания за отстраняване се декларира в ЕЕДОП в полето „Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване“. Отговор „не“ се отнася за всички обстоятелства. При отговор „да“ лицето трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност. Съгласно МУ - 2/04.02.2026 г. на АОП, наред с новите състави на чл. 114а-114т от НК, осъждането за престъпление по чл. 108а от НК в редакцията на разпоредбата, обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. - в сила до 30.01.2026 г. също е основание за изключване в раздел "Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности". При наличие на влязла в сила присъда на това основание, възложителят ще отстрани съответния участник. На етап сключване на договор, избрания за изпълнител следва да представи доказателства както относно липсата на влязла в сила присъда по чл. 108а от НК в сила до 30.01.2026, така и по чл. 114а-114т от НК. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП, възложителят може да отстрани участниците и на някое от основанията по чл. 107 от ЗОП. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Разпоредбата ще се прилага при съобразяване с чл. 68, ал.4 и ал.5 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до

националните бази данни на държавите членки. Начинът на плащане е съобразно условията предвидени в проекта на договор, а именно : ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща стойността на извършените услуги в срок до 30 календарни дни след подписване на приемо – предавателен протокол за извършената работа и представяне на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Заплащането се извършва по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Приемането на извършената работа се извършва от Комисия определена от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ще се удостоверява с подписването на приемо - предавателен протокол за извършена работа.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата,

в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: «Поддържане на 30 000 л.м. минерализовани ивици и 25 000 л.м. лесокултурни прегради в териториалния обхват на дейност на ТП «ДГС Казанлък»

Beschreibung: Тази процедура се провежда за определяне на изпълнител за възлагане на дейности в горските територии – държавна собственост с предмет на услугата:

„Механизирана поддръжка на съществуващи минерализовани ивици и противопожарни

лесокултурни прегради в териториалния обхват на ТП "ДГС Казанлък". Поддържането се извършва чрез пристъргване на повърхностния почвен слой и премахване на тревната и храстова растителност в трасето на минерализованите ивици и противопожарни лесокултурни прегради съгласно техническото задание. Широчина на греблото не по-малко от 4 метра. Пълната информация относно обхвата, обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в „Техническата спецификация“, неразделна част от документацията за участие.
Interne Kennung: 586168

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75251120 Waldbrandbekämpfung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 30 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Поле Планиран срок е попълнено индикативно. Срок за изпълнение на услугите предмет на процедурата: до /30 календарни дни/, считано от момента на получаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изпратеното от страна на представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възлагателно писмо за започване на изпълнението, но не по-късно от 31.07.2026 год. Изисквания за изпълнение : 1. Изпълнението на дейностите, предмет на обществената поръчка, следва да се извърши в съответствие с техническите изисквания на Приложение № 39 към чл. 134, ал. 2 на Наредба № 18 от 7.10.2015 г. за инвентаризация и планиране в горските територии. 2. Измерване и приемане на извършената работа: - Мерни единици - Отделните видове работи се измерват в мерни единици, съгласно посоченото в приложение № 1 към настоящата техническа спецификация. -Измерване на извършените работи - количествата на извършените работи при изпълнението на поръчката, ще бъдат измерените по действително извършени количества. Представители на Изпълнителя и Възложителя ще определят чрез измерване на обекта действителните количества на извършените работи и стойността на тези количества работи ще бъде изплатена на Изпълнителя в съответствие с условията на договора. Измерването на изпълнените работи ще става в присъствието на представител на Изпълнителя. В случай, че Изпълнителят не осигури присъствието на свой представител при измерването, ще се приеме, че той е съгласен с направените измервания и ще бъдат изплатени измерените и одобрени от Възложителя количества работи. Изпълнителят следва да е включил в единичните си цени, всички разходи за машини и съоръжения, работници, допълнителни разходи върху труда и

механизацията, разходи за данъци и осигуровки, печалба, както и всички други манипулации, помощни работи и операции, необходими за изпълнение и завършване на работата -Документи по измерването на извършените видове работи. След измерването, количествата на извършените работи се доказват със съставянето на приемо-предавателни протоколи за извършена работа, подписани от Изпълнителя и Възложителя. 3. Възложителят няма задължение за цялостно усвояване на посочения финансов ресурс и посочените в настоящата спецификация обеми, натури и отдели. 4. За осигуряване необходимите условия за здравословни и безопасни условия на труд по време на механизирани дейности е необходимо всички работници да бъдат запознати със специфичността на работите, които извършват. Задължително е провеждането на инструктажи по ЗЗБУТ. Преди започване на работа, работниците следва да бъдат снабдени с изправни инструменти, специално работно облекло - задължително в сигнален цвят. 5. Механизираната техника и инвентарните приспособления следва да отговарят на характера на работата и да се пускат в действие само след като предварително е проверена тяхната изправност. 6. Отделните дейности следва да бъдат изпълнени след изрично указание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - заявка на Възложителя. Изискването се налага поради това, че в случай на лоши климатични условия през определения срок на поръчката, Възложителя си запазва правото да не възложи някои от предвидените дейности. 7. След възлагане на отделните дейности, изпълнението им следва да започне през указания период, в срок до 3 (три) работни дни от заявката на Възложителя, или в момент избран от Изпълнителя, но след съгласието на Възложителя, с оглед подбиране на възможно най-добрите метеорологични условия. 8. Участникът избран за Изпълнителя следва да притежава задължително защитно-работно оборудване, което да осигурява спазване на правилата за безопасност на работното място, съгласно ЗЗБУТ и Наредба № 7 от 23.09.1999 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при използване на работното оборудване. Гаранция за изпълнение на договора. Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка. Размерът, функциите, условията за задържане и освобождаване и други изискванията към гаранцията за изпълнение са, съгласно техническата спецификация. Гаранциите се предоставят в една от следните форми: 1. Парична сума; 2. Банкова гаранция; 3. Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Тази форма на гаранцията може да се предостави само когато стойността на авансово предоставените средства, съответно на гаранцията за изпълнение, е равна или по-малка от 255 645.94 евро (чл. 111, ал.7 от ЗОП). Гаранцията може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният за изпълнител е обединение, което не е ЮЛ, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата на гаранцията или титуляр на застраховката. Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя документът за предоставената гаранция за изпълнение на договора при неговото сключване. Когато участникът определен за изпълнител, избере гаранцията за изпълнение да бъде представена под формата на парична сума, тя може да бъде предоставена в касата на предприятието или да бъде внесена по банков път по сметката на Възложителя – ТП ДГС Казанлък. Банковата сметка се представя допълнително преди сключването на договора. Когато участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че е безусловна и неотменима; в полза на ТП ДГС Казанлък; и в нея следва да е посочен срокът ѝ на валидност. Срокът на валидност на гаранцията е

както следва: 30 календерни дни след изтичане срока на договора или след неговото прекратяване. Когато участникът, определен за изпълнител избере да представи гаранция за изпълнение под формата на Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, то застраховката следва да отговаря на следните изисквания: - застрахователната сума по застраховката следва да бъде равна на 3 % (три процента) от стойността на договора без ДДС; застраховката трябва да бъде сключена за конкретия договор и в полза на ТП ДГС Казанлък; Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност от датата на подписване на Договора до 30 календерни дни след изтичане срока на договора или след неговото прекратяване. Формата и начина на представяне на банковата гаранция за изпълнение, както и задължителното съдържание на банковата гаранция, са съгласно условията на поръчката. Гаранцията за изпълнение е в размер на 3 % (три процента) от стойността на договора. Гаранцията за изпълнение следва да отговоря освен на изискванията, съгласно условията на поръчката и ЗОП, така също и на следните условия: Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът на получената от Възложителя гаранция да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура. Задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение. Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение, се уреждат с договора за възлагане на обществената поръчка между възложителя и изпълнителя. Договорът за възлагане на обществената поръчка не се сключва преди спечелилият участник да представи гаранция за изпълнение. Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да разполага с минимална транспортно- техническа база, за срока на изпълнение на услугата, а именно: собствени или наети най-малко 2 /два / броя верижни машини – булдозери с ширина на греблото 4 /четири/ метра. Техниката следва да е регистрирана по Закона за регистрация и контрол на земеделската и горската техника /ЗРКЗГТ/ и Наредба № 2 от 3 февруари 2016 г. за условията и реда за регистрация на техниката по закона за регистрация и контрол на земеделската и горската техника, издадена от МЗХ и да е преминала технически преглед. При подаване на офертата, участниците следва да декларират изпълнение на поставените от Възложителя изисквания, като попълнят информацията в Част IV „Критерии за подбор“, В/ „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП „Следните инструменти, съоръжения или техническо оборудване ще бъдат на негово разположение за изпълнение на договора“, като посочат вида на техниката, регистрационен номер и дата на преминал технически преглед. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП и при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП, участникът избран за изпълнител следва да

представи Декларация за техническото оборудване, което ще бъде използвано от участника при изпълнението на поръчката. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор свързани с техническите и професионалните способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбите на чл. 65 от ЗОП. Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 72 от Закона за противодействие на корупцията.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да разполага за срока на изпълнение на услугата с най - малко с 2 /две/ лица – водачи на горска техника – верижни булдозери, притежаващи удостоверения за правоспособност. При подаване на офертата, участниците следва да декларират изпълнение на поставените от Възложителя изисквания, като попълнят информацията в Част IV „Критерии за подбор“, В/ „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП „Следната образователна и професионална квалификация се притежава от: а) доставчика на услуга или самия изпълнител, и/или (в зависимост от изискванията, посочени в обявлението, или в документацията за обществената поръчка); б) неговия ръководен състав.“ Участниците следва да посочат имената на лицата, които ще участват при изпълнение на услугата и да предоставят данни за професионалната им квалификация. Доказване: При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 ЗОП и при сключване на договора на основание чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП, участникът избран за изпълнител следва да представи Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката или членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, както и документите, които доказват професионалната компетентност на лицата. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор свързани с техническите и професионалните способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбите на чл. 65 от ЗОП. Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 72 от Закона за противодействие на корупцията.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена.

Beschreibung: Обществената поръчка се възлагат въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия за възлагане - „Най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 ЗОП. На първо място се класира, участникът предложил най-ниска обща цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/586168>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/586168>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 04/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/06/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Начинът на плащане е съобразно условията предвидени в проекта на договор, а именно : ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща стойността на извършените услуги в срок до 30 календарни дни след подписване на приемо – предавателен протокол за извършената работа и представяне на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Заплащането се извършва по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Приемането на извършената работа се извършва от Комисия определена от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ще се удостоверява с подписването на приемо - предавателен протокол за извършена работа.

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: На основание чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП жалбата се подава в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП срещу Решението за откриване по процедурата за възлагане на обществена поръчка.

8. Organisationen**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО - КАЗАНЛЪК"

Registrierungsnummer: 2016176540149

Postanschrift: бул. ОСВОБОЖДЕНИЕ №.19

Stadt: гр.Казанлък

Postleitzahl: 6100
Land, Gliederung (NUTS): Стара Загора (BG344)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Метин Ялзер Качан
E-Mail: metinkachan@gmail.com
Telefon: 0889320895
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/26288>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c0ead5e8-35e4-42a9-a88f-f505c8f58c3e - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/05/2026 10:47:19 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 349423-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 97/2026
Datum der Veröffentlichung: 21/05/2026